

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2013-2014**

Infrastructures de transport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

ABÉNAQUIS

Odanak

Destinataire :	Camions Denis Lefebvre inc.	10 588 \$
Objet :	Entretien d'hiver	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

TOTAL - ABÉNAQUIS : 10 588 \$

ALGONQUINS

Hunter's Point

Destinataire :	Première nation de Wolf Lake	306 382 \$
Objet :	Entretien de la route d'accès	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

Kitcisakik

Destinataire :	Conseil des Anicinapek de Kitcisakik	54 000 \$
Objet :	Entretien de la route d'accès	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

Lac-Simon

Destinataire :	Conseil de la nation Anishnabe du Lac-Simon	8 283 \$
Objet :	Entretien d'été et d'hiver de la route d'accès	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

TOTAL - ALGONQUINS : 368 665 \$

ATTIKAMEKS

Manawan

Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Manawan	71 598 \$
Objet :	Protocole d'entente sur la réfection de la route d'accès	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	

Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Manawan	517 087 \$
Objet :	Entretien d'été et d'hiver de la route d'accès	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

Destinataire :	Municipalité de Saint-Michel-des-Saints	40 646 \$
Objet :	Entretien d'été et hiver de la route d'accès	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

Obedjiwan

Destinataire :	Conseil des Atikamekw d'Opitciwan	470 376 \$
Objet :	Entretien d'été de la route d'accès	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2013-2014**

Infrastructures de transport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

ATTIKAMEKS

Obedjiwan

Destinataire :	Conseil des Atikamekw d'Opitciwan	601 258 \$
Objet :	Entretien d'hiver de la route d'accès	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

Wemotaci

Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Wemotaci	272 855 \$
Objet :	Entretien d'été de la route d'accès kilomètres: 3 au 50	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

Destinataire :	Conseil des Atikamekw de Wemotaci	254 314 \$
Objet :	Entretien d'hiver de la route d'accès kilomètres: 3 au 50	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

Destinataire :	Les entreprises Crête (1993) inc.	570 000 \$
Objet :	Approvisionnement en pierre concassée	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

Destinataire :	Les gestions N.A. Carrier inc.	211 691 \$
Objet :	Entretien d'hiver de la route d'accès kilomètres: 50 à 106	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

Destinataire :	Les gestions N.A. Carrier inc.	16 144 \$
Objet :	Entretien d'été de la route d'accès kilomètres: 50 à 106	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

TOTAL - ATTIKAMEKS : 3 025 969 \$

CRIS

Eastmain

Destinataire :	Bande indienne des Cris d'Eastmain	52 000 \$
Objet :	Traitement de surface à base de polymère	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	

Destinataire :	Bande indienne des Cris d'Eastmain	2 470 168 \$
Objet :	Réaménagement de la zone inondable au kilomètre 38	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	

Destinataire :	Stavibel	45 646 \$
Objet :	Conception et mise à jour des plans et devis pour le réaménagement de l'intersection	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2013-2014**

Infrastructures de transport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

CRIS

Mistissini

Destinataire :	Nation crie de Mistissini	7 816 065 \$
Objet :	Préparation et entretien de l'accès hivernal sur les lots C et D de la route des monts Otish.	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Construction d'infrastructure	
Destinataire :	Nation crie de Mistissini	142 406 \$
Objet :	Entretien de la route d'accès à Mistissini (km 0 à 4) et de la route 167 (km 271 à 305)	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	
Destinataire :	Nation crie de Mistissini	284 918 \$
Objet :	Entretien été et hiver de la route d'accès et de la Route du Nord (km 0 à 132)	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	
Destinataire :	Nation crie de Mistissini	347 064 \$
Objet :	Service de contrôle d'accès au chantier de la route 167 vers les monts Otish	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Construction d'infrastructure	
Destinataire :	Nation crie de Mistissini	31 700 000 \$
Objet :	Construction du lot B du prolongement de la route 167 vers les monts Otish	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Construction d'infrastructure	
Destinataire :	Nation crie de Mistissini	1 517 896 \$
Objet :	Préparation et entretien de l'accès hivernal sur les lots C et D de la route des monts Otish.	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Construction d'infrastructure	
Destinataire :	Nation crie de Mistissini	622 939 \$
Objet :	Entretien été et hiver de la route 167 (km 304 à 341)	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

Nemiscau

Destinataire :	Conseil de bande de la Nation Cris de Nemaska	38 661 \$
Objet :	Entretien été et hiver de la route d'accès	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	
Destinataire :	Conseil de bande de la Nation Cris de Nemaska	810 431 \$
Objet :	Entretien été et hiver de la Route du Nord du km 132 au km 258	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2013-2014**

Infrastructures de transport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

CRIS

Waswanipi

Destinataire :	Conseil de bande de Waswanipi	538 999 \$
Objet :	Entretien de route 113 (km 191 à 287)	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

Wemindji

Destinataire :	Groupe Qualitas inc.	11 772 \$
Objet :	Effectuer la surveillance en assurance-qualité des travaux de rechargement	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	

Destinataire :	Pavages Wemindji	1 308 953 \$
Objet :	Rechargement granulaire des chaussées	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	

Général

Destinataire :	Conférence régionale des élus de la Baie-James	45 000 \$
Objet :	Réduction des tarifs aériens	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

Destinataire :	Société de développement de la Baie-James	1 631 394 \$
Objet :	Entente 201086 portant sur la gestion, l'entretien et l'exploitation des routes d'Eastmain, Waskaganish et Wemindji	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	

Destinataire :	Société de développement de la Baie-James	217 807 \$
Objet :	Entente 200287 portant sur la gestion, la préparation des plans et devis les travaux d'amélioration à réaliser sur les routes d'Eastmain, Wemindji et Waskaganish	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	

TOTAL - CRIS : 49 602 119 \$

MICMACS

Gesgapegiag

Destinataire :	Pagé-Leclerc arpenteurs	13 747 \$
Objet :	Travaux de réfection de la route 132	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraires professionnels	

Destinataire :	WSP	17 318 \$
Objet :	Travaux de réfection de la route 132	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraires professionnels	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2013-2014**

Infrastructures de transport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

MICMACS

Listuguj

Destinataire :	Conseil de Bande de Listuguj	1 439 \$
Objet :	Expropriation : travaux de réfection de la route 132	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	MAMU construction	405 722 \$
Objet :	Travaux de réfection de la route 132	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	
Destinataire :	Service public	9 118 \$
Objet :	Travaux de réfection de la route 132	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	

TOTAL - MICMACS : 447 344 \$

MOHAWKS

Kahnawake

Destinataire :	Conseil des Mohawks de Kahnawake	1 345 171 \$
Objet :	Entente de collaboration pour le planage, couches de correction et d'usure	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	
Destinataire :	Conseil des Mohawks de Kahnawake	11 334 \$
Objet :	Entente de collaboration pour la réfection de trois ponceaux	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	
Destinataire :	Conseil des Mohawks de Kahnawake	2 361 376 \$
Objet :	Droit d'usage et entretien des routes 132 et 138	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	
Destinataire :	Conseil des Mohawks de Kahnawake	425 443 \$
Objet :	Entente de collaboration pour un projet de planage fin, marquage de chaussée sur la route 132	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	
Destinataire :	Conseil des Mohawks de Kahnawake	8 262 \$
Objet :	Entente de collaboration pour la réfection de trois ponceaux	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	
Destinataire :	Groupe ABS Inc.	125 \$
Objet :	Contrôle qualitatif des matériaux pour la reconstruction du ponceau	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraires professionnels	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2013-2014**

Infrastructures de transport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

MOHAWKS

Kahnawake

Destinataire :	Groupe ABS Inc.	320 \$
Objet :	Contrôle qualitatif des matériaux pour la reconstruction du ponceau	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraires professionnels	
Destinataire :	Inspec-Sol Inc.	5 613 \$
Objet :	Carottage du pavage sur la route 207	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraires professionnels	
Destinataire :	Inspec-Sol Inc.	14 602 \$
Objet :	Accompagnement lors de l'exécution des travaux de planage et de marquage	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraires professionnels	
Destinataire :	LVM, division de Englobe	78 437 \$
Objet :	Surveillance et contrôle qualitatif lors des travaux de correction	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraires professionnels	
Destinataire :	Mohawk Bridge Consortium	4 010 993 \$
Objet :	Protocole Pont Mercier	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	
Destinataire :	Wayne Rice	164 289 \$
Objet :	Réparation de dalles de béton (pont Honoré-Mercier)	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	
Destinataire :	WSP Canada Inc.	9 217 \$
Objet :	Surveillance des travaux de reconstruction du ponceau	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraires professionnels	
Destinataire :	WSP Canada Inc.	672 552 \$
Objet :	Préparation des avants-projets préliminaires et définitifs	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraires professionnels	
Destinataire :	WSP Canada Inc.	19 947 \$
Objet :	Surveillance des travaux de reconstruction du ponceau	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraires professionnels	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2013-2014**

Infrastructures de transport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

MOHAWKS

Kanesatake

Destinataire :	Desjardins Excavation	893 \$
Objet :	Formation (Signaleur de chantiers routiers, AQTR)	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Formation	

TOTAL - MOHAWKS : 9 128 574 \$

INNUS

Pessamit

Destinataire :	Conseil des Innus de Pessamit	11 059 \$
Objet :	Entretien d'hiver et d'été de la rue Ashini	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

La Romaine

Destinataire :	Conseil des Montagnais d'Unamen Shipu	305 179 \$
Objet :	Entretien d'hiver et d'été	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'infrastructure	

Destinataire :	Résidents	5 974 \$
Objet :	Programme de réduction des tarifs aériens	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

Mashteuiatsh

Destinataire :	Pekuakamiulnuatsh Takuhikan	93 598 \$
Objet :	Entente de collaboration pour suivi de l'aménagement de l'habitat du poisson	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraires professionnels	

Destinataire :	Pekuakamiulnuatsh Takuhikan	7 800 \$
Objet :	Services de déprédation et relocalisation de castors CS	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

Destinataire :	Pekuakamiulnuatsh Takuhikan	61 649 \$
Objet :	Réaménagement de la route 175	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	

Destinataire :	Pekuakamiulnuatsh Takuhikan	73 600 \$
Objet :	Protocole d'entente 68-301 pour l'aménagement du Lac Beloeil	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraires professionnels	

Destinataire :	Pekuakamiulnuatsh Takuhikan	31 065 \$
Objet :	Entretien d'hiver de la route d'accès	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2013-2014**

Infrastructures de transport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

INNUS

Natashquan

Destinataire :	Conseil des Montagnais de Natashquan	21 368 100 \$
Objet :	Prolongement de la route 138, incluant pont de la rivière Natashquan	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : fourniture de biens ou services	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux de construction	

Pakuashipi

Destinataire :	Résidents	3 547 \$
Objet :	Programme de réduction des tarifs aériens	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

TOTAL - INNUS : 21 961 571 \$

NASKAPIS

Kawawachikamach

Destinataire :	Nation naskapie de Kawawachikamach	82 069 \$
Objet :	Entretien d'hiver de la route d'accès	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

Destinataire :	Nation naskapie de Kawawachikamach	52 173 \$
Objet :	Entretien d'été de la route d'accès	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

Destinataire :	Résidents	408 \$
Objet :	Programme de réduction des tarifs aériens	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

TOTAL - NASKAPIS : 134 650 \$

INUITS

Aupaluk

Destinataire :	Demaction inc.	121 700 \$
Objet :	Remplacement et réparations de clôture sur le site de l'aéroport	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	

Inukjuak

Destinataire :	BPR- infrastructure inc.	35 303 \$
Objet :	Préparation des plans et devis pour les travaux de réfection du balisage et de l'agrandissement de l'aire de trafic	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraires professionnels	

Destinataire :	Cima+ S.E.N.C.	2 447 \$
Objet :	Préparation des plans et devis pour la fourniture et l'installation d'une clôture sur le périmètre de la piste	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraires professionnels	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2013-2014**

Infrastructures de transport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

INUITS

Inukjuak

Destinataire : Construction Pépin et Fortin 1 333 886 \$
Objet : installation de la barrière motorisée et déplacement du réservoir d'essence à l'aéroport
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Entretien et réparations d'infrastructure

Destinataire : Groupe Qualitas 159 263 \$
Objet : Effectuer une étude géotechnique complète à l'aéroport
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Honoraires professionnels

Destinataire : WSP Canada inc. 121 129 \$
Objet : Conception et préparation des plans et devis pour l'agrandissement de l'aire de trafic à l'aéroport
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Honoraires professionnels

Ivujivik

Destinataire : BPR – Infrastructure inc. 8 072 \$
Objet : Préparation des plans et devis pour le déplacement du réservoir d'essence à l'aéroport
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Honoraires professionnels

Destinataire : BPR – Infrastructure inc. 2 003 \$
Objet : Conception et préparation des plans et devis pour la réfection du balisage électrique de la piste d'atterrissage
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Honoraires professionnels

Destinataire : BPR – Infrastructure inc. 22 783 \$
Objet : Préparation des plans et devis pour la fourniture et l'installation d'une barrière motorisée à l'aéroport
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Honoraires professionnels

Destinataire : Construction Gely inc. 4 211 902 \$
Objet : Rechargement de la piste, réfection du balisage, correction d'une section de la route d'accès à l'aéroport
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Entretien et réparations d'infrastructure

Destinataire : Construction Gély inc. 206 234 \$
Objet : Installation de la barrière motorisée et déplacement du réservoir d'essence à l'aéroport
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Entretien et réparations d'infrastructure

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2013-2014**

Infrastructures de transport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

INUITS

Ivujivik

Destinataire : LVM, une division de Englobe Canada 68 883 \$
Objet : Surveillance en assurance qualité des travaux de rechargement de la piste
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Honoraires professionnels

Destinataire : NAV Canada 24 000 \$
Objet : Effectuer le déplacement de l'équipement électrique pour le « non directionnal beacon » (NDB) à l'aéroport
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Entretien et réparations d'infrastructure

Destinataire : Stavibel 13 039 \$
Objet : Préparation des plans et devis pour le rechargement de la piste
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Honoraires professionnels

Kangiqualujjuaq

Destinataire : BPR – Infrastructure inc. 17 766 \$
Objet : Préparation de plans et devis pour des travaux de réfection du balisage électrique de la piste
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Honoraires professionnels

Kangijsujuaq

Destinataire : Groupe CHB-IBI inc. 28 981 \$
Objet : Planification de l'aménagement de l'aéroport
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Honoraires professionnels

Kangirsuk

Destinataire : BPR – Infrastructure inc.. 5 125 \$
Objet : Préparation des plans et devis pour la fourniture et l'installation d'une barrière motorisée à l'aéroport
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Honoraires professionnels

Destinataire : Cima + S.E.N.C. 5 625 \$
Objet : Surveillance des travaux d'agrandissement de l'aire de trafic, de l'aménagement d'une dalle de béton, et divers travaux à
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Honoraires professionnels

Destinataire : Consortium FGMDA / Stavibel 81 733 \$
Objet : Supervision et surveillance des travaux de rénovation et d'agrandissement de l'aérogare
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Honoraires professionnels

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2013-2014**

Infrastructures de transport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

INUITS

Kangirsuk

Destinataire : Consortium FGMDA / Stavibel 17 369 \$
Objet : Supervision et surveillance des travaux de déménagement d'une aérogare temporaire
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Honoraires professionnels

Destinataire : Construction Gely inc. 228 634 \$
Objet : Agrandissement de l'aire de trafic, aménagement d'une dalle de béton et divers travaux à l'aéroport
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Entretien et réparations d'infrastructure

Destinataire : Construction Gely inc. 196 057 \$
Objet : Déménagement d'une aérogare temporaire et divers travaux à l'aéroport
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Entretien et réparations d'infrastructure

Destinataire : EDC (9185-9280 Québec inc.) 542 049 \$
Objet : Rénovation majeure de l'aérogare et mise à niveau du garage de l'aéroport
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Entretien et réparations d'infrastructure

Destinataire : WSP Canada inc. 72 294 \$
Objet : Conception, préparation des plans et devis et surveillance pour les travaux de modification de tracé d'une section de la route d'accès à l'aéroport
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Honoraires professionnels

Kuujuarapik

Destinataire : Arthur Roussel 73 100 \$
Objet : Épandage d'un abat-poussières
Catégorie d'aide : Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux d'entretien

Destinataire : Barrette & Fils ltée 15 000 \$
Objet : Réfection du balisage existant, éclairage des tabliers, installation de prises de courant d'aéronefs et installation d'une génératrice d'urgence
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Entretien et réparations d'infrastructure

Destinataire : BPR – Infrastructure inc. 4 408 \$
Objet : Reconnaissance des sols contaminés et supervision de l'extraction
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Honoraires professionnels

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2013-2014**

Infrastructures de transport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

INUITS

Kuujuarapik

Destinataire : Meikor inc. 409 000 \$
Objet : Achat d'abat-poussières
Catégorie d'aide : Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux d'entretien

Puvirnituk

Destinataire : 2645-3530 Québec inc. (Hardy) 407 022 \$
Objet : Construction de la nouvelle aérogare de Puvirnituk et aménagement d'une dalle de béton et d'une barrière anti-
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Entretien et réparations d'infrastructure

Destinataire : Arthur Roussel 73 100 \$
Objet : Épandage d'un abat-poussières
Catégorie d'aide : Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Travaux d'entretien

Destinataire : Arthur Roussel inc. 3 279 \$
Objet : Aménagement d'une dalle de béton, éclairage du tablier, prises de courant, installation d'une barrière motorisée et travaux divers à l'aéroport
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Entretien et réparations d'infrastructure

Destinataire : BPR – Infrastructure inc. 1 779 \$
Objet : Étude d'opportunité et rédaction d'un rapport concernant la mise en place de feux d'ODALS
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Honoraires professionnels

Destinataire : BPR – Infrastructure inc. 2 470 \$
Objet : Vérification et approbation des dessins d'atelier et surveillance
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Honoraires professionnels

Destinataire : Consortium FGMDA / Stavibel 24 947 \$
Objet : Coordination, planification, conception, et la préparation des plans et devis
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Honoraires professionnels

Destinataire : Consortium FGMDA / Stavibel 21 724 \$
Objet : Surveillance des travaux complémentaires pour des ajouts et correctifs à l'aérogare
Catégorie d'aide : Contrat accordé : immobilisations
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Honoraires professionnels

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2013-2014**

Infrastructures de transport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

INUITS

Puvirnituk

Destinataire :	Consortium Fournier Gersovitz	11 506 \$
Objet :	Coordination, planification, conception, préparation des plans et surveillance des travaux de construction de la nouvelle aérogare et du nouveau garage	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraires professionnels	
Destinataire :	EDC (9185-9280 Québec inc.)	281 526 \$
Objet :	Travaux complémentaires pour des ajouts et correctifs à l'aérogare	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	
Destinataire :	Meikor inc.	409 000 \$
Objet :	Achat d'abat-poussières	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Travaux d'entretien	

Quaqtaq

Destinataire :	Consortium FGMDA / Stavibel	256 499 \$
Objet :	Supervision et surveillance des travaux de déménagement d'une aérogare temporaire	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraires professionnels	
Destinataire :	Consortium FGMDA / Stavibel	8 292 \$
Objet :	Coordination, planification, conception, et la préparation des plans et devis des rénovations de l'aérogare et du garage	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraires professionnels	
Destinataire :	EDC (9185-9280 Québec inc.)	4 290 306 \$
Objet :	Rénovation majeure de l'aérogare et mise à niveau du garage	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	
Destinataire :	LVM, une division de Englobe Canada inc.	13 683 \$
Objet :	Étude de caractérisation préliminaire (ph III) des sols	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraires professionnels	
Destinataire :	LVM, une division de Englobe Canada inc.	30 438 \$
Objet :	Surveillance en assurance qualité des travaux de construction des massifs	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraires professionnels	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2013-2014**

Infrastructures de transport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

INUITS

Quaqtaq

Destinataire :	Maskimo Construction inc.	115 879 \$
Objet :	Élargissement et rechargement de la piste, de la voie de circulation et de l'aire de trafic, mesures d'atténuation du pergélisol, réfection du balisage et équipements divers à l'aéroport	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	

Salluit

Destinataire :	Construction Gely inc.	218 051 \$
Objet :	Réfection de la route d'accès à l'aéroport et mesures d'atténuation du pergélisol	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	
Destinataire :	Groupe CHB-IBI inc.	41 080 \$
Objet :	Planification de l'aménagement de l'aéroport	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraires professionnels	
Destinataire :	WSP Canada inc.	12 049 \$
Objet :	Conception et préparation des plans et devis et surveillance pour les travaux de modification de tracé d'une section de la route d'accès	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraires professionnels	

Tasiujaq

Destinataire :	Ampère-Heure Néron inc.	180 646 \$
Objet :	Installation d'une barrière motorisée et relocalisation de la distribution électrique à l'aéroport	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	
Destinataire :	BPR - Infrastructure inc.	62 104 \$
Objet :	Préparation des plans et devis pour la fourniture et l'installation d'une barrière motorisée à l'aéroport	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraires professionnels	
Destinataire :	Consortium FGMDA / Stavibel	332 684 \$
Objet :	Coordination, planification, conception, et la préparation des plans et devis pour le déménagement de l'aérogare temporaire	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraires professionnels	
Destinataire :	Stavibel	60 950 \$
Objet :	Conception et préparation des plans et devis pour des corrections ponctuelles sur la route d'accès à l'aéroport	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraires professionnels	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2013-2014**

Infrastructures de transport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

INUITS

Umiujaq

Destinataire :	9134-6106 Québec inc.	9 579 \$
Objet :	Remplacement des fournaies des transits dans les garages des aéroports	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	
Destinataire :	Administration régionale Kativik	21 523 \$
Objet :	Réparation de la route d'accès à l'aéroport	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	
Destinataire :	G.C.M. limitée	654 000 \$
Objet :	Installation d'un système de chauffage permanent dans les conteneurs des génératrices et remplacement des chauffe –blocs moteurs des génératrices dans 12 aéroports	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	
Destinataire :	NAV Canada	76 776 \$
Objet :	Produire un rapport des exigences relatives à la mise à jour des équipements météorologiques de 12 stations radio communautaires (CARS) au Nunavik	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraires professionnels	

Général

Destinataire :	Administration régionale Kativik	120 600 \$
Objet :	Entente 200983	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entente sur les infrastructures maritimes	
Destinataire :	Administration régionale Kativik	4 204 569 \$
Objet :	Ententes 59-020 et 200815 sur le pavage des routes	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Ententes sur le pavage au Nunavik	
Destinataire :	Administration régionale Kativik	3 271 394 \$
Objet :	Entente 59-023 sur la réalisation des infrastructures maritimes	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Remboursement intérêt et capital	
Destinataire :	Administration régionale Kativik	43 200 \$
Objet :	Dépenses relatives à l'entente 14-356 et 14-357 portant sur la Stratégie de transport du Nord-du Québec	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide précise	
Destinataire :	Administration régionale Kativik	340 000 \$
Objet :	Subvention au transport collectif régional	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2013-2014**

Infrastructures de transport

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

INUITS

Général

Destinataire :	Centre de gestion de l'équipement roulant	14 095 \$
Objet :	Frais de gestion pour l'acquisition de dix lève-personnes et frais de transport dans dix aéroports	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraires professionnels	
Destinataire :	Centre de gestion de l'équipement roulant	3 859 \$
Objet :	Frais de gestion pour l'acquisition de dix lève-personnes et frais de transport dans dix aéroports	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraires professionnels	
Destinataire :	DBSE	63 298 \$
Objet :	Effectuer l'inventaire et l'évaluation des systèmes de stockage de produits pétroliers dans plusieurs aéroports	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraires professionnels	
Destinataire :	Groupe Stavibel inc.	73 000 \$
Objet :	Surveillance des travaux de remplacement des chauffe-blocs moteurs des génératrices dans plusieurs aéroports	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Honoraires professionnels	
Destinataire :	Location Hewitt inc.	77 185 \$
Objet :	Acquisition de dix lève-personnes dans dix aéroports	
Catégorie d'aide :	Contrat accordé : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Entretien et réparations d'infrastructure	
	TOTAL - INUITS :	23 859 877 \$
	TOTAL DU PROGRAMME :	108 539 357 \$
	TOTAL DU MINISTÈRE :	108 539 357 \$